



**Konsernin Compliance-ohje:**

# *HYVÄN TOIMINTA- TAVAN SÄÄNNÖT*

*SUOMENKIELINEN VERSIO*

**COMPLIANCE  
W.I.N.S.**

Worldwide Integrity is  
Necessary for Success



**Puh:**

0800 116 773

(ilmainen numero Suomesta)

Compliance Hotline -palvelun puhelinnumerot muissa maissa löytyvät Bayerin intranet- ja internetsivuilta (ks. alla).

**S-posti:**

bayercompliance@expolink.co.uk

**Internetin kautta tehtävät ilmoitukset:**

[www.expolink.co.uk/bayercompliance](http://www.expolink.co.uk/bayercompliance)

**Intranet (henkilöstölle):**

[corporate-compliance.bayernet.cnb](http://corporate-compliance.bayernet.cnb)

**Internet:**

<https://www.bayer.com/en/corporate-compliance.aspx>

# Sisällysluettelo

|                                                                                                               |            |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------|
| <b>Pääjohtajan viesti</b>                                                                                     | <b>5</b>   |
| <b>Johdanto</b>                                                                                               | <b>6</b>   |
| <b>Bayerin liiketoiminnan periaatteet</b>                                                                     |            |
| // 01 Olemme sitoutuneet reiluun kilpailuun .....                                                             | 8          |
| // 02 Toimimme rehellisesti kaikessa liiketoiminnassamme .....                                                | 10         |
| // 03 Huomioimme ympäristö- ja yhteiskuntavastuun liiketoiminnassamme ..                                      | 13         |
| // 04 Noudatamme kansainvälistä kauppaa koskevia lakeja ja määräyksiä ...                                     | 16         |
| // 05 Turvaamme kaikille tasapuoliset mahdollisuudet arvopaperikaupassa ..                                    | 18         |
| // 06 Varmistamme tarkan ja virheettömän kirjanpidon ja dokumentoinnin ..                                     | 20         |
| // 07 Kohtelemme toisiamme oikeudenmukaisesti ja kunnioittavasti .....                                        | 22         |
| // 08 Suojaamme ja kunnioitamme aineettomia oikeuksia .....                                                   | 24         |
| // 09 Toimimme yrityksen parhaan edun mukaisesti .....                                                        | 26         |
| // 10 Huolehdimme henkilötietojen suojaamisesta .....                                                         | 29         |
| <br>BAYERIN COMPLIANCE MANAGEMENT SYSTEM<br>(Bayerin hyvän toimintatavan sääntöjen hallintajärjestelmä) ..... | <br><br>32 |





## Hyvät kollegat

Meillä on yhteinen tavoite: tarjota ihmisille innovatiivisia ratkaisuja ja parantaa näin elämänlaatua. Onnistumme tässä tavoitteessa vain, jos meillä on siihen yhteiskunnan luottamus. Luottamus, joka täytyy ansaita joka päivä. Tämä koskee yhtä lailla kaikkia bayerlaisia – niin henkilöstöä kuin konsernin johtoa.

Jokaisen bayerlaisen tulee toimia lakien, Bayerin sisäisten ohjeiden, sitoumusten ja eettisten periaatteiden mukaisesti. Bayer ei hyväksy lainvastaisia liiketoimia missään päin maailmaa eikä missään olosuhteissa.

Myös Bayerin LIFE-arvot kuvastavat tätä sitoumusta. Rehellisyys on yksi yritys-kulttuurimme tärkeimmistä periaatteista, ja LIFE-arvot määrittelevät perussäännöt, joita meidän jokaisen tulee noudattaa kaikessa toiminnassamme.

Lakien ja määräysten noudattaminen ja rehellisyys turvaavat oikeutemme maailmanlaajuiseen liiketoimintaan, ja tämän vuoksi vastuullinen hallintotapa on erittäin tärkeää. Toimimme vastuullisesti henkilöstöä, potilaita, asiakkaita, kuluttajia, liikeympäristöä ja koko yhteiskuntaa kohtaan.

Hyvän toimintatavan sääntöjen tavoitteena on auttaa meitä noudattamaan Bayerin liiketoiminnan periaatteita. Ei kuitenkaan riitä, että tunnemme säännöt, vaan tärkeintä on, että olemme sisäistäneet nämä periaatteet ja toteutamme niitä omassa työssämme. Hyvän toimintatavan säännöt auttavat myös kiinnittämään huomiota omaan

toimintaan, ja ohjeessa kerrotaan, kehen voi ottaa yhteyttä hyvään toimintatapaan liittyvissä kysymyksissä.

Haluaisin korostaa, että mielestäni kyse ei ole vain lakisääteisten vaatimusten, määräysten ja ohjeiden virallisesta noudattamisesta tai mahdollisten rangaistusten välttämisestä. Tärkeintä on, että jokainen meistä ymmärtää ja on täysin vakuuttunut siitä, miten tärkeää näiden periaatteiden noudattaminen on kaikissa tilanteissa. Tehdään siis yhdessä työtä ja kehitetään onnistuneita ratkaisuja, joihin ihmiset voivat luottaa, sillä juuri se on menestyksemme perusta.

***Ystävällisin terveisin***  
**Werner Baumann**



**WERNER BAUMANN**

Bayer AG:n hallituksen  
puheenjohtaja

# Johdanto

## MIKSI TÄMÄ COMPLIANCE-OHJE ON TÄRKEÄ MINULLE?

Konsernin Compliance-ohjeessa eli hyvän toimintatavan säännöissä esitetään pääpiirteissään Bayerin liiketoiminnan periaatteet. Säännöissä määritellään rajat, joiden puitteissa Bayerin henkilöstön tulee toimia, lakia ja sisäisiä ohjeita noudattaen. Näin suojataan Bayerin ja koko henkilöstön edut. Hyvän toimintatavan säännöt eivät kata kaikkia mahdollisia tilanteita, mutta ne muodostavat kuitenkin hyvän pohjan rehelliselle toiminnalle.

## PERIAATTEIDEN TOTEUTTAMINEN KÄYTÄNNÖSSÄ

Kunnia-asiamme on toimia oikein. Meidän täytyy joka päivä käyttää harkintaa, toimia rehellisesti ja noudattaa hyvän toimintatavan periaatteita. Jokaisen bayerlaisen on tunnettava hyvän toimintatavan säännöt ja omia työtehtäviä koskevat lait, määräykset ja

Bayerin ohjeet. Näitä periaatteita meidän tulee myös toteuttaa käytännössä jokaisen päätöksen ja liiketoimen yhteydessä. Yhteistyöllä voimme ehkäistä ja puuttua mahdollisesti esiin nouseviin riskeihin.

## TOIMIMINEN OIKEALLA TAVALLA

Päätösten on oltava lainmukaisia, eettisiä ja vastuullisia. Oikein toimiminen ei ole aina helppoa tai selkeää, mutta se on välttämätöntä. Jos tarvitset apua, keskustele yrityksen asiantuntijoiden kanssa.

## KYSYMYSTEN JA HUOLEN- AIHEIDEN ESITTÄMINEN

Bayer tarjoaa tietoa, resursseja ja neuvoja, jotta lain tai yrityksen periaatteiden vastaiset rikkomukset voidaan välttää. Kysymysten ja huolenaiheiden nostaminen esiin auttaa Bayeria ylläpitämään vahvaa hyvän toimintatavan kulttuuria.







- // Jokaisen bayerlaisen on tehtävä välittömästi ilmoitus hyvän toimintatavan sääntöjen vastaisesta toiminnasta, mukaan lukien ulkopuolisten toimijoiden tekemät rikkomukset.
- // Jokaisen bayerlaisen edellytetään myös ilmoittavan kaikista asiaan liittyvistä huolenaiheista.
- // Samoin tulee välittömästi ilmoittaa yrityksen omaisuuteen kohdistuvista rikoksista (esim. kavallus, varkaus tai petos).

Jos sinulla on kysymyksiä, olet jostain huollissasi tai haluaisit tehdä ilmoituksen,

- // keskustele esimiehesi tai esimiehesi esimiehen kanssa
- // ota yhteyttä lakiosastoon, HR-osastoon (HR-aiheeseen liittyvissä kysymyksissä) tai sisäisestä tarkastuksesta (Internal Audit) tai yrityksen turvallisuudesta (Corporate Security) vastaavaan osastoon

- // ota yhteyttä Bayerin Compliance Hotline-palveluun, jonne ilmoituksen voi tehdä luottamuksellisesti. Compliance Hotline -palvelu on käytössä 24 tuntia vuorokaudessa kaikkina viikonpäivinä, ja yhteyttä voi ottaa puhelimitse, sähköpostitse tai Internetin kautta. Ilmoituksen voi tehdä nimettömästi, jos paikallinen laki sen sallii.

Bayer ei rankaise eikä salli minkäänlaisia kostotoimia sellaista henkilöä kohtaan, joka ilmoittaa vilpittömän mielen huolenaiheensa.

## YHTEISTYÖ VIRANOMAISTEN KANSSA

Bayer pyrkii yhteistyöhön asioidessaan viranomaisten ja valtion laitosten kanssa puolustaen samalla omia etujaan ja oikeuksiaan. Kun viranomaisille toimitetaan yritystä koskevia tietoja tai tehdään julkisia tiedonantoja, on tiedot annettava kattavina, todenmukaisina ja ajallaan.

# 01

## ↓ SITOUMUS

**Bayer tukeutuu kilpailussa valmisteidensa ja palveluidensa laatuun ja on vapaan markkinatalouden vankka kannattaja.**

*Noudatamme tarkasti kilpailun edistämiseksi ja suojaamiseksi säädettyjä lakeja.*

A photograph of three people (two men and one woman) standing and holding a large white sign. The man on the left is wearing a dark blue button-down shirt and dark trousers, pointing at the sign. The woman in the middle is wearing a light blue button-down shirt and jeans, smiling. The man on the right is wearing a white button-down shirt and jeans, also smiling. The background is split into green and purple diagonal sections.

**Olemme  
sitoutuneet  
reiluun  
kilpailuun**





#### AVAIN-SANOMA

Kilpailurikkomukset ovat vahingollisia liiketoiminnalle. Ne heikentävät markkinoita ja ovat vahingollisia kuluttajille.

### YHTEYDENPITO KILPAILIJOIDEN KANSSA

Yhteydenpidossa kilpailijoiden kanssa on noudatettava lakeja. Emme esimerkiksi sovi kilpailijoiden kanssa hinnoista tai myyntiehdosta, jaa markkina-alueita, rajoita tuotantokapasiteettia tai pyri vaikuttamaan tarjouskilpailujen tuloksiin.

Emme osallistu kartelleihin, emmekä anna edes vaikutelmaa sellaisesta. Emme paljasta kilpailijoille liiketoimintaa liittyviä arkaluonteisia tietoja tai keskus-

tele tällaisista seikoista. Arkaluonteisiin tietoihin kuuluvat esimerkiksi hinnoittelu, myyntivolyymit, tuotantokapasiteetit, kustannukset tai marginaalit, asiakastiedot, myynti- ja markkinointistrategiat, tutkimus- ja tuotekehitysprojektit ja muut vastaavat tiedot.

Bayer ei ryhdy kilpailijoiden kanssa epävirallisiin keskusteluihin, järjestelyihin, yhteisiin toimiin tai sopimuksiin, joiden tarkoituksena on rajoittaa kilpailua.

### TOIMINTA ASIAKKAIDEN JA TAVARAN- JA PALVELUN-TOIMITTAJIEN KANSSA

Harkintaa tulee käyttää, kun asiakkaille tai tavarantoimittajille myönnetään yksinoikeus tai tehdään sopimuksia, jotka rajoittavat tavaroiden tai palveluiden käyttöä, jälleenmyyntiä tai hinnoittelua. Bayer ei esimerkiksi vaadi asiakkaita lopettamaan kilpailijan valmisteen myyntiä, ennen kuin heille suositutaan toimittamaan Bayerin valmistetta, tai jälleenmyymään Bayerin valmisteita kiinteään tai minimihintaan.

### HALLITSEVAN MARKKINA-ASEMAN VÄÄRINKÄYTTÖ

Jos Bayerin valmisteella tai palvelulla on hallitseva markkina-asema, Bayer ei käytä tai hyödynnä väärin yrityksen taloudellista vahvuutta ja aja kilpailijoita pois markkinoilta lainvastaisesti, estä uusien kilpailijoiden pääsyä markkinoille tai manipuloi hintoja. Bayer ei esimerkiksi myy tarkoituksella valmisteita alihintaan tai kieltäydy myymästä valmistetta asiakkaalle ellei asiakas suostu ostamaan myös muita tuotteita Bayerilta.



#### POHDITTAVAA

- Oletko varma, että ehdotettu sopimus tai toimenpide on täysin kilpailulainsäädännön mukainen?

Jotkin sopimukset ja toimenpiteet katsotaan aina kartellirikkomuksiksi. Joskus asia taas riippuu yksityiskohdista ja olosuhteista. Kilpailulakien rikkominen voi aiheuttaa vakavia seuraamuksia yritykselle, kuten suuret sakkorangaistukset, oikeusjutut, menetetty myynti ja yrityskuvan vahingoittuminen. Kilpailulakeja rikkovia henkilöitä uhkaa irtisanominen, sakkorangaistukset ja jopa mahdollinen vankeusrangaistus. Apua kannattaa pyytää lakiasastolta, jotta varmistetaan toiminnan lainmukaisuus.

### Esimerkki

Kilpailurikkomukset ovat vahingollisia liiketoiminnalle. Ne heikentävät markkinoita ja ovat vahingollisia kuluttajille.

**K.** Toimialan konferenssissa entinen kollega, joka on nyt kilpailijan palveluksessa, ryhtyi kertomaan minulle uudesta myyntikampanjasta, jonka hänen työnantajansa aikoo toteuttaa. Olen melko varma, että hän ei saisi paljastaa näitä tietoja minulle, joten huomaustin asiasta ja lopetin keskustelun nopeasti. Teinkö oikein?

**V.** Kyllä. Messuilla ja toimialan tapaamisissa kilpailijat voivat laillisesti keskustella esimerkiksi yleisistä tieteellisistä kehityssuunnista ja viranomaisuudistuksista. Olit kuitenkin oikeassa, kun lopetit keskustelun ja lähdit paikalta heti, kun kollegasi nosti esiin kilpailullisen tai strategisen puheenaiheen. Kannattaa myös varmistaa, että muut tietävät, miksi lähdit paikalta, ja kertoa tapahtuneesta lakiasastolle.



#### LISÄ-TIETOJA

- Konsernin ohje Nro 2073 Antitrust Compliance

02

↓ **SITOUMUS**

Bayer ei suvaitse korruptiota ja kieltäytyy ryhtymästä liiketoimiin, jos niihin liittyy lahjontaa missään muodossa.

*Emme koskaan tarjoa tai myönnä etuuksia pyrkien näin vaikuttamaan epäasiallisesti toisen osapuolen päätökseen, toimintaan tai mielialaamme, emmekä edes anna sellaista vaikutelmaa.*



### KOLMANSILLE OSAPUOLILLE MYÖNNETTY ETUUKSET

Bayerin henkilöstö saa tarjota tai myöntää kolmansille osapuolille vain kohtuullisia etuuksia, kuten lahjoja tai vieraanvaraisuutta, tietyissä tilanteissa normaalin liiketoiminnan yhteydessä. Etuuksia ei saa tarjota tai myöntää, jos tarkoituksena on vaikuttaa epäasiallisesti edun saajaan.

"Epäasiallinen vaikuttaminen" tarkoittaa tilannetta, jossa on pyrkimyksenä saada etuuden saaja käyttämään väärin ase-



**AVAIN-  
SANOMA**

**Bayerin maine säilyy, kun jokainen bayerlainen toimii oikein. Mikään perustelu ei oikeuta ryhtymään laittomiin liiketoimiin. Bayer hyväksyy, että joitakin liiketoimintamahdollisuuksia saatetaan menettää tämän vuoksi.**

maansa jonkin hyödyn saavuttamiseksi. Seuraavassa on esimerkkejä etuuksista, joita saatetaan käyttää epäasiallisen vaikuttamisen keinoina:

- // raha, lahjakortit tai muut käteistä vastaavat edut
- // lahjat, ruokailut, matkat tai vieraanvaraisuus
- // kutsut tapahtumiin ja kokouksiin
- // työtarjoukset
- // liiketoimintamahdollisuudet
- // henkilökohtaiset palvelukset
- // lahjoitukset tietyille avustusjärjestölle
- // ilmaiset tai alennushintaiset tuotteet.

Seuraavassa on esimerkkejä hyödyistä, joita epäasiallisella vaikuttamisella saatetaan tavoitella:

- // päätösten edistäminen, viivyttäminen tai nopeuttaminen
- // tarjouskilpailun voittaminen olemassa olevan liiketoiminnan jatkaminen, lisääminen tai tehostaminen
- // luvan tai lisenssin myöntäminen
- // tarkastuksen läpäiseminen tai rikkomuksen huomiotta jättäminen.

### ////////// Esimerkki

**K. Jakelijamme sanoo, että hän pystyy hankkimaan uuden viranomaisso-pimuksen Bayerille, jos Bayer tekee lahjoituksen tietyille avustusjärjestölle. Käsitykseni mukaan kyseisen avustusjärjestön johtaja työskentelee sopimuksen myöntävässä valtion laitoksessa. Mitä teen?**

**V.** Älä suostu lahjoitusvaatimukseen, sen sijaan tee jakelijasta ilmoitus lakiosastolle. Kyseinen ehdotus tarkoittaa, että lahjus naamioitaisiin avustukseksi. Epärehellinen jakelija tai asiamies saattaa myös vaatia odotettua suurempaa palkkiota. Hän saattaa mahdollisesti käyttää osan palkkiosta lahjoakseen viranomaisen, joka on vastuussa sopimuksen myöntämisestä.

## ASIOINTI VIRANOMAISTEN TAI TERVEYDENHUOLLON AMMATILAISTEN KANSSA

Joissakin maissa saattaa olla lainvastaista tarjota tai antaa viranomaisille, terveydenhuollon ammattilaisille tai terveydenhuollon organisaatioille minkäänlaista etuutta, vaikka tarkoitus ei olisikaan sopimaton. Myös niissä maissa, joissa edun myöntäminen ei ole kiellettyä, se saattaa vaatia julkista raportointia. Joissakin maissa terveydenhuollon ammattilainen määritellään viranomaiseksi.

Bayer kieltää viranomaisille myönnetty maksut, joiden tarkoituksena on nopeuttaa tai helpottaa rutiininomaisia, välttämättömiä palveluita tai toimenpiteitä, kuten lisenssin tai luvan myöntäminen. Virallisten viranomaismenettelyjen mukaiset maksut ovat kuitenkin sallittuja, kunhan maksuista säilytetään laskut tai kuittit.



### POHDITTAVAA

- **Toimitko paikallisten lakien ja Bayerin ohjeiden mukaisesti, kun annat liikelahjoja tai kestitset vieraita?**
- **Oletko varma, ettet pyri taivuttelemaan ketään epäasiallisesti tekemään jotain Bayerin puolesta?**

**Jos et ole varma, mikä on kohtuullinen liikelahja tai mitkä rajat ovat voimassa, ota yhteyttä lakiasuntoon. Tee näin etenkin ennen kuin tarjoat tai annat mitään etuuksia viranomaiselle tai terveydenhuollon ammattilaiselle.**



### LISÄTIETOJA

- **KONSERNIN OHJE NRO 2041 ANTI-CORRUPTION**
- **KONSERNIN OHJE NRO 2083 THIRD PARTY DUE DILIGENCE PROCESS**

## KOLMANSIEN OSAPUOLTEN HYÖDYNTÄMINEN

Bayer ei käytä ulkopuolisia henkilöitä tai organisaatioita (kuten kolmatta osapuolta, jakelijaa, asiamiestä tai neuvonantajaa, perheenjäseniä tai perheenjäsenten yrityksiä) sellaisten etuuksien tarjoamiseen tai myöntämiseen, joita Bayer ei saa tarjota tai myöntää itse. Bayer suorittaa Due Diligence -prosessin mukaiset taustaselvitykset tutkiakseen, löytyykö kolmannen osapuolen toiminnasta merkkejä kielletystä käytännöistä ja viranomaisyhteyksistä, ja arvioi näin korruption mahdollisuuden.

## RAHANPESU

Bayer ryhtyy liiketoimiin vain hyvämaineisten kolmansien osapuolten kanssa, joiden liiketoiminta on lainmukaista. Jotta lakien ja sääntöjen noudattaminen turvataan, Bayer noudattaa kaikkia rahanpesun estämiseen tarkoitettuja paikallisia lakeja. Bayer ei myöskään ryhdy liiketoimiin henkilöiden tai organisaatioiden kanssa, joita on rangaistu aiemmista tai nykyisistä yhteyksistä rikolliseen tai terroristitoimintaan.



# 03

## ↓ SITOUMUS

Bayer pyrkii kehittämään, valmistamaan ja markkinoimaan valmisteita turvallisella ja kestäväen kehityksen periaatteiden mukaisella tavalla, joka vastaa henkilöstön, asiakkaiden ja yhteiskunnan tarpeita sekä suojelee ympäristöä.

Vastuullinen liiketoiminta on toimintamme perusta. Bayerin liiketoiminnassa taloudellisiin tavoitteisiin yhdistyvät kattavasti niin yhteiskunnallinen vastuu kuin vastuu ympäristöstä, ja pyrimme tasapainottamaan lyhyt- ja pitkäaikaiset tavoitteet. Mittaamme muita kuin taloudellisia avaintunnuslukuja samalla tarkkuudella kuin taloudellisia tunnuslukuja.

Bayer on sitoutunut noudattamaan kaikkia terveys-, turvallisuus- ja ympäristölakeja sekä alan standardeja kaikessa toiminnassaan. Tuotevastuu tarkoittaa sitä, että toimittamamme valmisteet ovat oikein käytettyinä turvallisia ihmisille, eläimille ja ympäristölle.

Huomioimme  
**ympäristö-  
ja yhteiskunta-  
vastuun** liike-  
toiminnassamme





#### AVAIN-SANOMA

Bayerilla on vahva kanta turvallisuuden, ympäristönsuojeluun ja ihmisoikeuksiin, ja tavarantoimittajilta edellytetään samanlaista sitoumusta.

### TERVEYS JA TURVALLISUUS

Bayer kunnioittaa ja huolehtii ympäristöstä ja henkilöstön, alihankkijoiden, vierailijoiden ja ympäröivän yhteisön turvallisuudesta, terveydestä ja hyvinvoinnista eri puolilla maailmaa. Tämä koskee myös jokaisen Bayerin tuotteita käyttävän terveyttä ja turvallisuutta.

#### Tuoteturvallisuus

Tuotteiden mahdollisia terveys- ja ympäristövaikutuksia arvioidaan ja valvotaan tuotteen koko elinkaaren ajan. Tämä alkaa jo tutkimus- ja tuotekehitysvaiheessa ja jatkuu läpi tuotannon ja markkinoinnin aina tuotteen käyttöön ja hävittämiseen saakka. Bayerin valmisteiden turvallisuudesta ja oikeasta käytöstä sekä niiden käyttöön liittyvistä riskeistä kerrotaan avoimesti jakamalla asianmukaisia ohjeita ja varoituksia.

#### Terveys ja turvallisuus työssä

Jokainen bayerlainen jakaa vastuun terveen ja turvallisen työympäristön ylläpidosta. Parhaiden käytäntöjen ja turvallisten toimintatapojen noudattaminen edistää yleistä työturvallisuutta ja auttaa minimoimaan tapaturmien, vahinkojen ja sairauksien riskit.

#### Prosessi- ja tehdasturvallisuus

Bayerin valmistusprosessit ja -menetelmät on suunniteltu niin, että toiminta ei aiheuta kohtuutonta riskiä henkilöstölle, ympäristölle tai ympäröiville yhteisöille.

Bayerin tuotantolaitoksissa pyritään jatkuvasti vahvistamaan ja optimoimaan turvallista toimintaa ja siihen liittyviä standardeja.

#### Kuljetusturvallisuus

Organisaatiossa käytössä olevilla prosesseilla varmistetaan, että materiaaleja käsitellään ja kuljetetaan turvallisella tavalla tätä koskevien säädösten mukaisesti.

### YMPÄRISTÖNSUOJELU

Toimintamme, käytäntömme ja valmisteemme eivät saa vahingoittaa sitä ympäristöä, jossa toimimme. Tämän sitoumuksen tueksi Bayer ponnistelee vähentääkseen yrityksen tuotteiden ja toiminnan ympäristövaikutuksia, käyttääkseen luonnonvaroja



#### LISÄ-TIETOJA

- KONSERNIN OHJE NRO 2055  
HSE MANAGEMENT AND HSE KEY REQUIREMENT
- KONSERNIN OHJE NRO 1935  
BAYER HUMAN RIGHTS POLICY
- KONSERNIN OHJE NRO 2095  
PRODUCT SAFETY AND QUALITY:  
REPORTING OBLIGATIONS OF  
EMPLOYEES
- KONSERNIN OHJE NRO 750  
QUALITY MANAGEMENT SYSTEM
- KONSERNIN OHJE NRO 2049  
PROCESS & PLANT SAFETY
- BAYERIN HYVÄN LIIKETAVAN  
OHJELMA TAVARAN- JA PALVEL-  
UNTOIMITTAJILLE (SAATAVILLA  
OSOITTEESSA WWW.BAYER.  
COM)

vastuullisesti, parantaakseen resurssi- ja energiatehokkuutta ja kehittääkseen uutta teknologiaa, optimoituja prosesseja ja innovatiivisia valmisteita, jotka suojaavat tai jopa hyödyttävät ympäristöä, luontoa ja ilmastoa.

Noudatamme kaikkia lakeja ja Bayerin ohjeita, jotka koskevat jätteiden, päästöjen, vaarallisten kemikaalien ja muiden materiaalien syntymistä, käyttöä, varastointia ja hävittämistä.

## LAATU

"Laatu kaikessa toiminnassa" on Bayerin vahva sitoumus, jolla turvataan luottamus Bayerin brändiin.

Koko yritystä koskeva tarkka laadunhallinta auttaa varmistamaan, että Bayerin korkealaatuiset tuotteet ja palvelut vastaavat asiakkaiden tarpeita ja ovat kaikkien sovellettavien sisäisten ja ulkoisten määräysten mukaisia. Kun tuotteiden kehittämiseen, valmistukseen, laadunvalvontaan ja jakeluun tarvittavien tietojen keräämisessä, käsittelyssä ja ylläpidossa tarvitaan määräysten mukaan erityisiä toimia, Bayer noudattaa tiukkoja tiedon eheyttä koskevia standardeja. Keräämme asiakkailtamme palautetta voidaksemme jatkuvasti kehittää Bayerin tuotteiden ja palveluiden laatua. Seuraamme myös jatkuvasti Bayerin tuotteiden turvallisuutta ja laatua potilaiden ja asiakkaiden edun ja turvallisuuden hyväksi.

## TAVARAN- JA PALVELUNTOIMITTAJIEN HALLINTA-PROSESSI

Tavar- ja palveluntoimittajien ja heidän alihankkijoidensa edellytetään noudattavan Bayerin sitoumusta toimia vastuullisella ja eettisellä tavalla tässä ohjeessa ja Bayerin toimittajille laaditussa hyvän liiketavan ohjelmassa määritellyjen periaatteiden mukaisesti. Toimittajien ja

alihankkijoiden on myös ylläpidettävä näitä standardeja läpi toimitusketjun. Näiden standardien noudattaminen on tärkeä kriteeri, kun valitaan uusia tavar- tai palveluntoimittajia tai tehdään jatkosopimuksia.

## IHMISOIKEUDET

Bayer kunnioittaa ihmisoikeuksia kaikissa liiketoimissaan ympäri maailmaa sekä yrityksessä että sen ulkoisen vaikutuspiirin alueella. Bayerin henkilöstön on toimittava oikeudenmukaisesti ja lainmukaisesti kaikkialla maailmassa asioidessaan kollegojen, liikekumppanien ja paikallisten yhteisöjen kanssa. Bayer on sitoutunut ihmisoikeuksien kunnioittamiseen ja tukemiseen myös yrityksen omassa toimitusketjussa. Bayerin ihmisoikeuslausuntoon kuuluu myös ehdoton lapsityövoiman kieltö.



### POHDITTAVAA

- Oletko tekemässä hyvän ja turvallisen valinnan vai aiheutatko riskiä itsellesi, ympäristölle tai muille?
- Tiedätkö, miten toimia hätätilanteessa tai havaitessasi terveydelle tai turvallisuudelle vaarallista toimintaa?
- Oletko esittänyt alkuperäistiedot tarkasti ja täsmällisesti?
- Tiedätkö, että ihmisille tarkoitettujen valmisteiden turvallisuuteen ja laatuun liittyvistä haitoista on ilmoitettava 24 tunnin kuluessa?

Jos et tiedä tai jos et ole varma, mikä on paras tapa toimia, kysy neuvoa esimieheltäsi, HSE-päälliköltä, lääketurva- tai laadunhallintaosastolta tai lakiosastolta. Department.

## 04

## ↓ SITOUMUS

Bayer tukee kansallisia ja kansainvälisiä pyrkimyksiä estää yrityksen valmisteiden tai teknologioiden väärinkäyttö kemiallisina, biologisina tai ydinaseina tai terrorismi- tai sotatoimissa.

*Noudatamme kaikkia kauppaa koskevia lakeja ja määräyksiä, pakotteita ja muita pyrkimyksiä, joiden tarkoitus on edistää kansainvälistä rauhaa ja vakautta. Noudatamme myös ulkomaankauppaa koskevia paikallisia lakeja. Bayer edellyttää sen puolesta toimivien kolmansien osapuolten noudattavan näitä samoja sitoumuksia.*

# Nouda- tamme

**kansain-  
välistä  
kauppaa  
koskevia lakeja  
ja määräyksiä**



## KAUPPAA SÄÄTELEVÄT LAIT JA TALOUDELLISET PAKOTTEET

Bayerilla on käytössä sisäisiä prosesseja ja järjestelmiä, joiden tarkoitus on estää Bayerin valmisteiden, ohjelmistojen, teknologioiden ja palveluiden käyttö sääntöjenvastaisilla tavoilla. Jos jokin herättää epäilyksiä, Bayer ei ryhdy liiketoimiin mahdollisen asiakkaan kanssa. Emme myöskään ryhdy liiketoimiin organisaatioiden tai henkilöiden kanssa, joiden on todettu olevan tekemisissä ydin-, kemiallisten tai biologisten aseiden, terrorismin tai huumesalakuuljetuksen tai muun lainvastaisen toiminnan kanssa. Lisäksi noudatamme maksuihin tai muihin taloustoimiin liittyviä rajoituksia, jotka koskevat kyseisiä organisaatioita tai henkilöitä.



### AVAIN-SANOMA

Kauppaa koskevien lakien noudattaminen vähentää sitä riskiä, että Bayerin valmisteet tai teknologia päätyisivät väärin käsiin.



### LISÄ-TIETOJA

- **Konsernin ohje Nro 1922 Compliance with Export Controls and Economic Sanctions**
- **International Trade Control Handbook: [go/exportcontrol](https://www.bayer.com/go/exportcontrol)**



### POHDITTAVAA

- Tiedätkö, koskeeko käsillä olevaa valmisteiden, teknologioiden tai palveluiden siirtoa maasta toiseen (vaikka kyseessä olisi kaksi Bayerin tytäryhtiötä) jokin rajoitus?
- Rikotko jotain kauppaa koskevaa rajoitetta, jos paljastat aineettoman pääoman, know-how'n tai liikesalaisuuden toiselle henkilölle (vaikka kyseessä olisi Bayerilla työskentelevä kollega)?

Mallisuunnitelmia, piirustuksia, ohjelmistoja ja muita aineettomia hyödykkeitä on vaikeampi valvoa kuin lavallista tuotetta, mutta niiden asiaton käyttö voi olla yhtä vaarallista, tai joskus jopa vaarallisempaa. Jos olet epävarma, kysy neuvoa esimieheltäsi, kansainvälisen kaupan asiantuntijalta tai lakiosastolta.

## Esimerkki

**K.** Tiimini neuvottelee parhaillaan Bayerin valmistaman kemikaalin toimittamisesta toisessa maassa toimivalle ostajalle. Minun pitäisi varmaankin ottaa huomioon ulkomaankauppaa koskevat määräykset. Miten saan selville, mitä määräyksiä tulee ottaa huomioon?

**V.** Ulkomaankauppaa koskevat rajoitteet ja määräykset ovat monimutkaisia, ja ne ovat joskus ristiriidassa keskenään. Ota yhteyttä paikallista organisaatiota tukeviin ulkomaankaupan asiantuntijoihin ennen kuin ryhdyt kansainvälisiin liiketoimiin.





05

## **Turvaamme kaikille tasa- puoliset mahdol- lisuudet arvopaperi- kaupassa**

### ↓ **SITOUMUS**

**Bayer edistää avoimia, reiluja ja tehokkaita talousmarkkinoita suojaamalla yrityksen julkaisemattomat tiedot tahattomalta julkaisulta tai väärinkäytöltä.**

*Suhtaudumme huolellisesti yritystä koskevan julkaisemattoman tiedon käyttöön ja välittämiseen, jotta tiedon arvo liiketoiminnalle ja sijoittajille säilyy.*





#### AVAIN-SANOMA

Sisäpiiritiedon käyttö henkilökoh-  
taisen hyödyn tavoittelemiseksi on  
kiellettyä.

### TIETOJEN JULKISTAMINEN

Bayer julkaisee tietoja liiketoiminnas-  
taan ja viimeaikaisesta liiketoiminnan  
kehityksestä talousmarkkinoille ja muille  
kiinnostuneille tahoille ja varmistaa,  
että tietojen julkistaminen tapahtuu  
oikeudenmukaisesti, täsmällisesti,  
oikea-aikaisesti ja kattavasti. Tämän  
vuoksi pääsy luottamuksellisiin  
tietoihin rajoitetaan: niitä saa jakaa vain  
tarvittaessa ja vain tehtävän mukaisen  
valtuutuksen perusteella.

### ////////// Esimerkki

**K.** Sain tietää projektikokouksessa, että Bayer aikoo ostaa erään toisen yr-  
ityksen. Voinko ostaa kyseisen yrityksen osakkeita ennen kuin yrityskauppa  
julkaistaan? Entä saanko ostaa Bayerin osakkeita?

**V.** Et saa. Yrityskaupan kohteen osakkeita saa ostaa vasta, kun tieto kaup-  
ta virallisesti julkistetaan. Muussa tapauksessa on kyse sellaisen sisäpiiritiedon  
käytöstä, jota ei muilla sijoittajilla ole sillä oletuksella, että kaupan julkistaminen  
vaikuttaisi merkittävästi yrityskaupan kohteen osakkeiden hintoihin. Sama koskee  
Bayerin osakkeita, jos kauppa todennäköisesti vaikuttaisi merkittävästi Bayerin  
osakehintaan.

### SISÄPIIRIKAUPPA

Henkilöstö ei saa myydä tai ostaa osake-  
keita tai muita rahoitusinstrumentteja  
("arvopapereita"), jos heillä on tiedos-  
saan julkaisemattomia tietoja, jotka  
julkaistuina todennäköisesti vaikuttaisiv-  
at merkittävästi arvopaperien hintoihin  
("sisäpiiritieto"). Sisäpiiritietoa ei saa  
lainvastasesti kertoa kenellekään tai  
antaa "vinkkejä" samassa tarkoitukses-  
sa. Globaali johdolta on myös saata-  
va hyväksyntä ennen kuin sisäpiiritietoa  
toimitetaan henkilölle, joka tarvitsee  
tietoa työssään Bayerilla.

Sisäpiirikaupan kieltö koskee sekä Bay-  
erin arvopapereita että muiden yritysten  
arvopapereita. Kielto on voimassa riip-  
pumatta siitä, onko kaupan tarkoitukse-  
na tehdä voittoa tai ei.

Yleisiä esimerkkejä sisäpiiritiedosta ovat  
tiedot konsernin merkittävistä strategi-  
sista päätöksistä tai liiketoimista (kuten  
yrityskaupat, yrityksen osien myynti  
tai yhteisyritykset), odottamattomat



#### LISÄ- TIETOJA

- Konsernin ohje Nro 2087 Insider Trading Compliance

menestymiset tai epäonnistumiset  
uusien tuotteiden kehityksessä (kuten  
kliinisten tutkimusten tulokset, virano-  
maishyväksynnät tai -hylkäykset),  
odottamattomat vuosineljänneksen tai  
koko vuoden taloudelliset tulokset ja  
merkittävä ja odottamaton liiketoimin-  
nan kehitys.



#### POHDITTAVAA

- Voisitko sinä tai joku muu  
saada tiedossasi olevista  
tiedoista epäilellä hyötyä pää-  
töksen myydä tai ostaa Bayerin  
tai muun yrityksen osakkeita?
- Kerrotko ainoastaan sellaisia  
tietoja, joita henkilö oikeasti  
tarvitsee työtehtävissään  
Bayerilla etkä yhtään enempää?

Rajoita tietojen saatavuutta  
käyttämällä projektikoodinimiä ja  
noudattamalla IT:n ohjeita tietojen  
kryptaamiseen ja suojaamiseen.  
Jos et ole varma, voitko käyttää  
tai jakaa joitakin tietoja tai missä  
määrin, ota yhteyttä esimieheesi  
tai lakiosastoon.

## 06

↓ **SITOUMUS**

Bayer kirjaa liiketoiminta- ja rahoitustapah-  
tumansa kattavasti ja  
täsmällisesti antaak-  
seen oikeudenmukaisen  
ja täydellisen kuvan toi-  
minnastaan, varallisuus-  
destaan ja taloudellisesta  
tilastaan.

*Noudatamme talousrapor-  
tointia ja kirjanpitoa koskevia  
standardeja ja periaatteita  
sekä verotusta sääteleviä  
lakeja ja määräyksiä. Sisäi-  
sen valvontajärjestelmän  
avulla taataan yrityksen  
tärkeimpien liiketoimin-  
taprosessien valvonta  
ja varmistetaan, että  
liiketoimien dokumen-  
tointi on kattavaa ja  
virheetöntä.*

**Varmistamme tarkan  
ja virheettömän  
kirjanpidon ja  
dokumentoinnin**





#### AVAIN-SANOMA

Tietojen luotettavuus on ensiarvoisen tärkeää yrityksen johdon, sijoittajien ja muiden yrityksen ulkopuolisten toimijoiden päätöksenteolle.

Jotta kirjanpito olisi läpinäkyvää ja luotettavaa talous-, viranomais- ja muita raportointitarpeita varten, noudatetaan seuraavia ohjeita:

- // Tapahtumat kirjataan todenmukaisesti, täsmällisesti ja kokonaan salaamatta tai liioittelematta liiketoimia, eikä dokumentteja tai tiedostoja muuteta.
- // Tiedot liiketoiminnan kehityksestä ja tuloksista toimitetaan helposti saataville raportoimalla ja julkaisemalla tiedot oikea-aikaisesti.
- // Asiakirjat ja niitä tukeva dokumentaatio säilytetään sillä tavalla ja niin kauan kuin lakisääteiset ja yrityksen määräykset sitä vaativat, eikä asiakirjoja koskaan hävitetä, jos ne liittyvät mahdolliseen tai jo vireillä olevaan viranomaistarkastukseen tai oikeudenkäyntiin.
- // Asiat ilmaistaan selkeästi ja ytimekkäästi, jotta riski tietojen väärään tulkintaan, väärinkäyttöön tai asiayhteydestä irrottamiseen on mahdollisimman pieni.



#### POHDITTAVAA

- Oletko dokumentoinut täsmällisesti Bayerin liiketoimet ja tapahtumat?
- Säilytätkö vastuullasi olevat asiakirjat niin kauan kuin kirjanpitoa koskevat lakisääteiset määräykset sitä vaativat?

Tietojen hyvä kirjaaminen on tärkeää jokaiselle, ei vain kirjanpitäjille. Jos et ole varma siitä, onko jokin liiketoimi tai tapahtuma kirjattu asianmukaisella tavalla, ota yhteyttä esimieheesi, talousosastoon tai lakiosastoon.



#### LISÄ-TIETOJA

- KONSERNIN OHJE NRO 2043 BKA
- KONSERNIN OHJE NRO 1920 INTERNAL CONTROL SYSTEM OVER FINANCIAL REPORTING
- KONSERNIN OHJE NRO 2086 BAYER MANAGEMENT ACCOUNTING (BMA)
- KONSERNIN OHJE NRO 1766 MANAGEMENT OF BUSINESS PROCESSES

#### Esimerkki

**K.** Esimieheni pyysi minua odottamaan seuraavaan vuosineljännekseen ennen kuin kirjaan tietyn menon. Hän sanoi, että se näyttäisi paremmalta, koska toimintamme on juuri budjetin rajoissa tällä vuosineljänneksellä. Onko tämä OK?

**V.** Ei. Kustannukset on kirjattava sille ajanjaksolle, jona ne muodostuvat. Muussa tapauksessa yrityksen kirjanpito ei ole totuudenmukainen, täsmällinen ja täydellinen.

# 07

## ↓ SITOUMUS

**Bayer pyrkii tarjoamaan henkilöstölle parhaan mahdollisen työympäristön, jossa toimia, luoda uutta ja kehittyä.**

*Bayerilla henkilöstön on mahdollista saada aikaan positiivisia muutoksia maailmassa työnsä kautta. Tuot- taakseen arvoa monimuotoiseen maailmaan Bayerin on oltava moni- puotoinen työpaikka, jossa erilaisista taustoista tuleville ja erilaisia taitoja omaaville ihmisille annetaan mah- dollisuus muuttaa maailmaa.*

*Noudatamme tiettyjä perussääntöjä niin, ettei kukaan joudu epäoikeu- denmukaisen kohtelun, syrjinnän, häirinnän tai muun epäamat- timaisen tai epäkunnioittavan käytöksen kohteeksi tai joudu kärsimään kostotoimenpi- teistä kerrottuaan huo- lenaiheistaan vilpittömin mielin.*

**Kohtelemme  
toisiamme  
oikeuden-  
mukaisesti  
ja  
kunnioit-  
tavasti**







### AVAIN-SANOMA

**Kohtelemme toisiamme oikeudenmukaisesti ja kunnioittavasti. Jos jokin ei ole mielestämme oikein, puutummme asiaan. Esitämme mielipiteemme ilman pelkoa kostotoimista.**

## OIKEUDENMUKAINEN KOHTELU

Henkilöstölle on taattava oikeudenmukainen palkka, ja henkilöstöä koskevien päätösten on perustuttava heidän osaamiseensa, työsuorituksiinsa, toimintaan työympäristössä tai muihin vastaaviin tekijöihin. Päätöksiä ei saa tehdä eikä ihmisiä kohdella eri tavoin – tietoisesti tai tiedostamatta –työhön liittymättömien seikkojen perusteella. Tällaisia seikkoja ovat esimerkiksi etninen alkuperä, ihonväri, kansalaisuus, sukupuoli, ikä, fyysiset ominaisuudet, yhteiskunnallinen tausta, vammaisuus, ammattiliiton jäsenyys, uskonto, siviilisääty, raskaus, seksuaalinen suuntautuminen, sukupuoli-identiteetti, sukupuolen ilmaisu tai muu, voimassa olevan lainsäädännön vastainen kriteeri.

## KUNNIOITTAVA KOHTELU

Henkilöstöltä edellytetään kunnioittavaa toimintatapaa niin kollegoita kuin kolmansia osapuolia, kuten asiakkaita, tavarantoimittajia ja viranomaisia, kohtaan. Kaikenlainen kiusaaminen tai häirintä on kiellettyä. Kiusaaminen tai häirintä voi luoda uhkaavan, loukkaavan tai vihamielisen työympäristön. Häirinnän tai kiusaamisen ilmeneminen määritellään sen perusteella, millainen vaikutus toiminnalla on kohteeksi joutuneeseen henkilöön. Kiusaamisen ja häirinnän tyypillisiä muotoja ovat esimerkiksi pahantahtoisten juorujen levittäminen, nöyryyttäminen tai epäonnistuneeseen työsuoritukseen johdattelu, sulkeminen työpaikan sosiaalisen elämän ulkopuolelle ja kritiikin esittäminen henkilölle, joiden ei sitä tarvitse kohdehenkilöstä tietää.



### LISÄ-TIETOJA

- **KONSERNIN OHJE NRO 2090 FAIRNESS AND RESPECT AT WORK**

## VAPAA JA AVOIN KESKUSTELU HUOLENAIHEISTA

Bayer kannustaa henkilöstöä kertomaan vilpittömin mielin huolenaiheistaan, jotka liittyvät syrjintään, häirintään, epäkunnioittavaan tai epäammattimaiseen käytökseen tai muihin mahdollisiin lainsäädännön, LIFE-arvojen ja yrityksen periaatteiden vastaisiin rikkomuksiin, sillä kunnioitamme erilaisia mielipiteitä ja sananvapautta.

Bayer ei hyväksy kostotoimia, jos joku kertoo vilpittömin mielin huolenaiheistaan tai ryhtyy muihin tarvittaviin toimiin, vaikka lopulta osoittautuisikin, että huoleen ei ole aihetta. Uhkailu tai rangaistustoimet eivät ole sallittuja, jos joku kertoo vilpittömin mielin huomioistaan; sellaista ei myöskään sallita keinona estää henkilöä kertomasta huolenaiheistaan. Kostotoimet missään muodossa eivät ole hyväksyttäviä.



### POHDITTAVAA

- **Saivatko toisen henkilön toiminta tai puheet tuntumaan olosi epämiellyttäväksi?**
- **Saivatko kyseinen toiminta tai puheet jonkun toisen henkilön tuntemaan olonsa epämiellyttäväksi, vaikka et itse olisi nähnyt tapahtumaa, vaan kyseinen henkilö kertoi tuntemuksistaan sinulle?**

**Kerro asiasta tarvittaessa esimiehellesi, esimiehesi esimiehelle, HR Business Partnerille, lakiosastolle tai sisäisestä valvonnasta vastaavalle Internal Audit -osastolle tai ota yhteyttä Bayerin Compliance Hotline -palveluun.**

## Esimerkki

**K. Eräs kollega kertoi lounaalla koko pöytäseurueelle vitsin kollegasta, joka on juuri siirtynyt yrityksen palveluun toisesta maasta. Vaikka vitsi ei kohdistunut minuun itseeni, se oli mielestäni loukkaava mutta en sanonut mitään. Mitä minun olisi pitänyt tehdä?**

**V.** Vaikka henkilö yrittäisikin olla vitsikäs eikä tarkoita olla epäasiallinen, tällainen käytös ei silti ole hyväksyttävää, jos joku voi kokea sen vihamielisenä tai loukkaavana. Sinun olisi pitänyt sanoa vitsin kertojalle, että vitsi oli mielestäsi loukkaava. Olosuhteista riippuen saattaa asiasta olla paras kertoa myös esimiehelle.

08

## ↓ SITOUMUS

**Bayer suojaa arvokkaat tutkimus- ja tuotekehityssponnistukset ja yrityksen ja sen tuotemerkkien goodwill-arvon ja maineen.** *Bayer kunnioittaa myös muiden laillisia oikeuksia.*

*Immateriaalioikeudet eli aineettomat oikeudet antavat Bayerille ja muille innovatiivisille yrityksille mahdollisuuden hyötyä keksintöjensä tuloksista ja saada takaisin investointeihin käyttämänsä rahat. Nämä oikeudet rajoittavat tai estävät lain mukaan muita käyttämästä Bayerin aineetonta omaisuutta ilman Bayerin lupaa.*

**Suojaamme ja  
kunnioitamme  
aineettomia  
oikeuksia**



**AVAIN-  
SANOMA**

Aineeton pääoma on arvokasta omaisuutta, jonka arvoa Bayerille on suojeltava. Kenenkään toisen aineetonta omaisuutta ei myöskään saa hyödyntää omassa työssä, ellei siihen ole tarvittavia oikeuksia.

**BAYERIN LUOTTAMUKSELLISTEN  
TIETOJEN SUOJAAMINEN**

Bayerin ideoiden, ponnistusten ja saavutusten suojaamiseksi on tarpeellista rajoittaa sitä, kuka pääsee käsiksi luottamuksellisiin tietoihin (sisäiset, rajoitetut, salaiset tai muut yrityksen omistamat tiedot) ja millaista tietoa ja missä määrin voimme jakaa kolmansille osapuolille tai julkisissa tiloissa. Lisäksi meidän on turvattava luottamuksellisten tietojen eheys ja saatavuus, jotta voidaan estää tietojen katoaminen, varastaminen tai väärinkäyttö.

Jos henkilön saatavilla on Bayerin aineetomaan omaisuuteen liittyviä tai luottamuksellisia tietoja, hän saa käyttää ja säilyttää näitä tietoja vain työtehtäviensä suorittamiseen. Jos henkilö ei ole enää Bayerin palveluksessa, hän ei saa ottaa mukaansa tai säilyttää Bayerille kuuluvia tietoja tai käyttää Bayerin tietoja muihin tarkoituksiin, kuten tulevan työnantajansa hyödyksi.

**Esimerkki**

**K.** Teen joskus töitä kotini lähellä olevassa kahvilassa. Miten voin suojata Bayerin tiedot?

**V.** Voit välttää luottamuksellisten tietojen jakamisen vahingossa yrityksen ulkopuolisissa tiloissa varmistamalla, ettei kukaan kuule töihin liittyviä puhelinkeskusteluja tai pääse näkemään tietokoneen ruudulla olevia tietoja. Älä koskaan jätä tietokonetta paikkaan, josta se voidaan varastaa, ja käytä aina turvattua VPN-yhteyttä kirjautuessasi Bayerin tietojärjestelmiin.

Yleisiä aineettoman omaisuuden lajeja:

- // patentit
- // tavaramerkit ja logot
- // tekijänoikeudet
- // teolliset prosessit, menetelmät ja mallit
- // muu aineeton omaisuus, kuten liikesalaisuudet ja tietotaito.

Luottamuksellisiin tietoihin lukeutuu esimerkiksi julkaisematon tieto koskien

- // tutkimus- ja tuotekehitysprojekteja
- // uusia tuote- tai markkinointisuunnitelmia
- // liiketoimintastrategioita
- // taloudellisia ennusteita
- // fuusioita tai yrityskauppoja.

**LUOTTAMUKSELLISTEN TIETOJEN  
JAKAMINEN**

Ennen kuin Bayerin tietoja luovutetaan eteenpäin tai vastaavia tietoja muista yrityksistä vastaanotetaan, on solmittava salassapito- tai lisenssisopimus, jossa määritellään, miten ja millaisilla ehdoilla tietoja saa hakea, käyttää tai säilyttää. Muille kuuluvat tiedot säilytetään erillään Bayerin tiedoista, jotta turvataan Bayerin oikeudet yrityksen itsenäisesti kehittämään tietoon.

**KOLMANSIEN OSAPUOLTEN  
OIKEUKSIEN KUNNIOITTAMINEN**

Varovaisuutta on noudatettava, jotta kolmansien osapuolten voimassa olevaa, laillisesti tunnustettua aineetonta pääomaa tai luottamuksellisia tietoja ei käytetä, kopioida tai hyödynnetä, jollei siihen ole kolmannen osapuolen lupaa tai muuten määriteltyä oikeutta.

**LISÄ-  
TIETOJA**

- KONSERNIN OHJE NRO 2056  
EXCHANGE OF INFORMATION  
AND MATERIALS
- KONSERNIN OHJE NRO 1435  
INFORMATION SECURITY

**POHDITTAVAA**

- Voitko hyödyntää työssäsi asiakasluetteloa, jonka kokosit toisen yrityksen palveluksessa?
- Voitko hyödyntää internetistä löytämiäsi tietoja työtehtävissäsi Bayerilla?
- Loukkaako joku Bayerin aineetomia oikeuksia tai loukkaako Bayer mahdollisesti jonkun toisen aineettomia oikeuksia?

Jos et ole asiasta varma, pyydä esimieheltäsi tai lakiosastolta apua siihen, mikä on sallittua ja mitä tulee välttää.

09



↓ **SITOUMUS**

**Bayerin henkilöstön on pidettävä omat etunsa erillään Bayerin eduista.**

*Teemme päätökset puolueettomasti niin, että mahdollinen henkilökohmainen etu ei vaikuta arviointeihin, työsuorituksiin tai päätöksentekoon. Todellisessa tai mahdollisessa eturistiriitatilanteessa meidän tulee kertoa tilanteesta välittömästi esimiehelle, joka päättää, miten tilanne ratkaistaan.*

**Toimimme  
Bayerin  
parhaan  
edun  
mukaisesti**

## TYÖ- TAI LIIKESUHDE SUKU- LAISTEN TAI YSTÄVIEN KANSSA

Perhe- tai ystävyysuhde ei saa vaikuttaa henkilöstöä tai työnhakijoita koskeviin päätöksiin eikä kolmansien osapuolten kanssa tehtäviin sopimuksiin. Tämä koskee myös esimerkiksi päätöksiä, jotka liittyvät perheenjäsenen tai ystävän omistamaan tai johtamaan yritykseen.

Asiointiin kolmansien osapuolten kanssa saavat vaikuttaa vain objektiiviset kriteerit, kuten hinta, laatu, luotettavuus ja tekninen taso.

Henkilöstöä ja työnhakijoita koskevien päätösten on samoin perustuttava heidän osaamiseensa, työsuorituksiinsa, toimintaan työympäristössä ja muihin vastaaviin tekijöihin.

## ULKOPUOLISET TYÖSUHTEET

Bayerin henkilöstö ei saa aloittaa työsuhdetta tavarant- tai palveluntoimitajaan, kilpailijaan tai muuhun kolmannen osapuoleen tai tarjota palveluita freelance-pohjalta palkkiota vastaan tai

ilmaiseksi tavarant- tai palveluntoimitajille tai kilpailijoille ilmoittamatta siitä ensin esimiehelleen. Muille kolmansille osapuolille freelance-pohjalta tarjotuista palveluista on myös ilmoitettava, jos niillä saattaa olla vaikutusta Bayerin etuihin. Henkilöstö ei myöskään saa perustaa omaa yritystä ilmoittamatta siitä etukäteen esimiehelleen. Joissakin maissa yrityksen perustamiseen täytyy saada hyväksyntä.

## LAHJAT

Me emme saa vaatia henkilökohtaisia etuja, kuten rahaa, lainaa, lahjoja, vieraanvaraisuutta, ruokatarjoilua tai lipuja urheilu- tai viihdetapahtumiin. Tällä voisi olla negatiivinen vaikutus kykyyn tehdä objektiivisia päätöksiä Bayerin etujen mukaisesti esimerkiksi sopimuksesta neuvoteltaessa, sitä solmittaessa tai täytäntöön pantaessa.

Me emme myöskään ota vastaan mitään henkilökohtaisia etuja sopimuksesta neuvoteltaessa, sitä solmittaessa tai täytäntöön pantaessa. Saamme



### AVAIN- SANOMA

Vaikutelma eturistiriidasta voi olla yhtä vahingollinen yrityksen maineelle kuin todellinen eturistiriita. Meidän on varottava tilanteita, joista joku saattaisi saada vaikutelman, että toimintamme, päätöksemme tai lausuntomme tavoitteena on hankkia epäreilua hyötyä itselle.

## ////////// E simerkki (1)

**K.** *Tyttäreni valittiin juuri varatoimitusjohtajaksi tapahtumatoimistossa, joka hoitaa Bayerin seuraavan globaalin myyntikokouksen. Minä olen mukana tiimissä, jonka vastuulla on tapahtuman järjestäminen. Ulkopuolinen tapahtumajärjestäjä valittiin jo ennen kuin tyttäreni sai ylennyksen. Onko tässä kyse eturistiriidasta?*

**V.** Mahdollisesti. Jopa sellaiset tilanteet, jotka saattaisivat muodostaa eturistiriidan tai antaa vaikutelman sellaisesta, on ilmoitettava välittömästi. Keskustele asiasta esimiehesi kanssa tai ota yhteyttä lakiosastoon, jotta saat sopivia neuvoja tilanteen hoitamiseen.



ottaa vastaan vain spontaanisti annettuja vaatimattomia lahjoja, kestitystä, ruokatarjoiluja tai kutsuja tilaisuuksiin, kun tilanteessa ei ole eturistiriitaa. Lahjan vastaanottamisessa meidän tulee noudattaa voimassa olevaa lainsäädäntöä ja Bayerin ohjeita.

### LISÄ-TIETOJA

- KONSERNIN OHJE NRO 2085  
CONFLICT OF INTEREST
- KONSERNIN OHJE NRO 2075  
INTERNAL AND EXTERNAL  
COMMUNICATION
- KONSERNIN OHJE NRO 2030  
SOCIAL MEDIA USAGE
- KONSERNIN OHJE NRO 2080  
BUSINESS AND PRIVATE USE OF  
ELECTRONIC COMMUNICATION  
SYSTEMS

KONSERNIN OHJE NRO 2023  
GLOBAL TRAVEL AND EXPENSE

## YRITYKSEN OMAISUUDEN HYÖDYNTÄMINEN

Me emme käytä Bayerille kuuluvaa omaisuutta (kuten laitteita, tavaroita, ajoneuvoja, toimistotarvikkeita, asiakirjoja, tiedostoja, ohjelmia, tietoja ja tiedontallennusvälineitä) omiin henkilökohtaisiin tarkoituksiin tai vie niitä pois yrityksen tiloista lukuun ottamatta tilanteita, jolloin se on erikseen sallittua Bayerin ohjeiden tai esimiehen etukäteen antaman luvan perusteella. Käytämme luotto- ja maksukortteja, huoltoasemien kortteja ja kulkukortteja rakennuksiin, toimipaikoille, parkkipaikoille yms. ainoastaan siihen tarkoitukseen, johon niiden käyttöluupa on annettu. Emme myöskään luovuta tai jaa Bayerin omaisuutta muille henkilöstöön kuuluville tai kolmansille osapuolille.

## SOSIAALINEN MEDIA

Ennen kuin julkaisemme Bayerin nimissä mitään yritysviestintää sosiaalisessa mediassa, julkaisuun on hankittava hyväksyntä viestintäosastolta. Sosiaalista mediaa on käytettävä vastuuntuntoisesti ja Bayerin etujen mukaisesti,

eikä herjaavaa tai loukkaavaa sisältöä tai yrityksen sisäisiä luottamuksellisia tietoja saa koskaan julkaista. Mikäli keskustelemme työhön liittyvistä aiheista omilla sosiaalisen median kanavilla, meidän täytyy aina tehdä selväksi, että kyseessä on oma henkilökohtainen näkemys eikä Bayerin näkemys.



### POHDITTAVAA

- Saattaako joku ajatella, että hyödyt henkilökohtaisesti, jos toimit aikomallasi tavalla?
- Oletko jotain "velkaa" lahjan antajalle, jos hyväksyt lahjan?

Voi olla haasteellista erottaa, mikä on sopivaa ja mikä ei. Jos olet epävarma, ota yhteyttä esimieheesi tai lakiosastoon.

## ////////// Esimerkki (2)

**K.** Sain uuden tavarantoimittajan kanssa käytyjen neuvottelujen aikana kalliin lahjan. Lahjasta kieltäytyminen tai sen palauttaminen voitaisiin tulkita loukkaukseksi kotimaassani. Mitä minun pitäisi tehdä?

**V.** Ota yhteyttä esimieheesi tai lakiosastoon. Jos lahjaa ei ole mahdollista palauttaa kulttuurisista, se voidaan ehkä hyväksyä Bayerin omaisuudeksi tai lahjoittaa hyväntekeväisyyteen.

10

# Huolehdimme henkilötietojen suojaamisesta

## ↓ SITOUMUS

Bayer noudattaa tarkasti lakeja, joiden tarkoitus on suojata ja turvata henkilöä koskevien tietojen yksityisyys ja luottamuksellisuus. Tällaisia tietoja ovat henkilö-, terveys-, perhe-, talous- ja muut vastaavat tiedot.

Emme paljasta tai luovuta henkilökohtaisia tietoja yrityksen sisällä eikä ulkopuolella lukuun ottamatta tilanteita, jolloin siihen on lainmukainen lupa ja laillinen liiketoimintatarve.



## HENKILÖTIETOJEN ASIAN- MUKAINEN KÄSITTELY

Osana normaalia liiketoimintaa saatetaan kerätä, käsitellä ja/tai siirtää henkilötietoja, jotka koskevat esimerkiksi asiakkaita, henkilöstöä, potilaita, myyjiä tai muita liikeyhteistyökumppaneita. Henkilötietoja saa käsitellä vain siinä laajuudessa, kuin niitä tarvitaan tiettyyn määriteltävään liiketoimintaan. Puitteet henkilötietojen käsittelylle muodostavat

- // sovellettavat tietosuojalait, mukaan lukien ne, joissa säädetään erityisen arkaluonteisia henkilötietoja koskevista lisätoimista
- // kohdehenkilön suostumus (kun suostumus tarvitaan)
- // lausekkeet Bayerin tietosuojakäytännöistä (esim. verkkosivustojen ja mobiilisovellusten yhteydessä julkaistut lausekkeet).

Erityistä tietosuojaa vaativat arkaluonteiset henkilötiedot määritellään paikallisessa lainsäädännössä. Näihin tietoihin voi kuulua esimerkiksi henkilötunnus, tilitiedot, syntymäaika, kotiosoite, terveys-tiedot, ammattiliiton tai poliittisen järjestön jäsenyys tai rikosrekisteri. Tämän tyyppisiä tietoja on käsiteltävä erityisen huolellisesti.



### POHDITTAVAA

- Tarvitsetko näitä tietoja, ja jos tarvitset, käsitteletkö niitä vaatimusten mukaisesti?
- Pitääkö sinun suojata käsittelemäsi tiedot? Ovatko tiedot arkaluonteisia; haluaisitko suojata ne, jos ne koskisivat sinua itseäsi?
- Oletko tehnyt kaiken vaadittavan tietojen suojaamiseksi?
- Aiheutuisiko siitä vahinkoa kenellekään, jos kadottaisit tai vahingossa paljastaisit tiedot?

Tietosuojaa koskevat lait vaihtelevat eri maissa. Huomioon otettavat lait riippuvat siitä, missä ja miten tietoja käsitellään. Lainsäädännössä määritellään, mitä tulee tehdä, jos tapahtuu tietosuojarikkomus tai tietoja häviää. Esimieheltä, tietosuojavastaavalta ja lakiosastolta saa neuvoja, mitä lakeja tulee ottaa huomioon ja miten parhaiten toimia lainmukaisesti.



### AVAIN-SANOMA

Kotona suojaamme tiedot, joita voitaisiin käyttää yksityisyytemme loukkaamiseen tai identiteettivarkauteen, kuten kotiosoitteen, henkilötunnuksen ja terveystiedot. Työssä meidän jokaisen on käsiteltävä muiden henkilötietoja samalla tarkkuudella.

## TIETOSUOJARIKKOMUKSEN JA TIETOJEN HÄVIÄMISEN EHKÄISY

Henkilötietojen suojaamiseksi tietosuojarikkomuksia tai häviämistä vastaan on ryhdyttävä tarpeellisiin toimenpiteisiin. Tietosuojarikkomuksesta on kyse, jos henkilötietoihin pääsee käsiksi ilman lupaa Bayerin työntekijän tai kolmannen osapuolen tahallisen tai tahattoman toiminnan seurauksena. Tietojen häviämisestä on kyse, jos henkilötietoja katoaa tai niitä tuhoetaan vahingossa. Näin saattaa tapahtua esimerkiksi, jos kryptaamatonta tietoa sisältävä kannettava tietokone tai muu laite katoaa tai varastetaan.

Tietosuojarikkomusten tai tietojen häviämisen riskin pienentämiseen tarkoitettuja toimia ovat esimerkiksi ennakkohyväksynnän hankkiminen lakiosastolta ennen tietojen siirtoa ja teknisten keinojen hyödyntäminen, kuten tietojen kryptaaminen ja käyttöoikeuksien hallinta. Jos tietosuojarikkomus tapahtuu tai tietoja häviää, Bayer ilmoittaa asiasta välittömästi viranomaisille ja/tai niille henkilöille, joita asia koskee, asiaankuuluvan lainsäädännön mukaisesti.

### ////////// Esimerkki

**K.** *Tavarantoimittaja haluaa lähettää mainosmateriaalia henkilöille, jotka ovat rekisteröityneet Bayerin verkkosivustolle osallistuakseen Bayerin järjestämään tilaisuuteen. Saanko toimittaa rekisteröityneiden nimet ja yhteystiedot tavarantoimittajalle?*

**V.** Bayerin tietosuojakäytännön mukaan Bayerin verkkosivustojen kautta annettuja tietoja luovutetaan edelleen vain tietojen antajan suostumuksella tai jos laki niin vaatii tai sallii. Jolleivät nämä ehdot täyty, kyseisiä tietoja ei saa luovuttaa tavarantoimittajalle.

**K.** *Käyttämämme Bayerin omistama verkkosivusto on kolmannen osapuolen palvelimella. Kuulin, että kyseisen palveluntarjoajan tietojärjestelmään murtauduttiin ja että tunkeutujat ovat saattaneet saada käsiinsä käyttäjien sähköpostiosoitteita ja salasanoja. Minä olen vastuussa verkkosivuston hallinnoinnista. Mitä minun pitäisi tehdä?*

**V.** Ilmoita asiasta välittömästi tietosuojavastaavalle (Data Privacy Manager), jotta Bayer voi reagoida nopeasti ja vastuullisesti tähän epäilyyn tietosuojarikkomukseen. Tietosuojarikkomus on aina vakava tapahtuma. Älä yritä ratkaista asiaa yksinäsi.



#### LISÄ-TIETOJA

- **Konsernin ohje Nro 1915**  
Data Privacy
- **Data Privacy Cockpit:** [go/dp](https://go/dp)





# Compliance Management System

Bayerin Compliance Management System (hyvän toimintatavan sääntöjen hallintajärjestelmä)

Bayerilla on kattava järjestelmä, jonka tarkoitus on edistää ja vahvistaa lakien ja sääntöjen mukaista toimintaa. Järjestelmän eri osat edistävät positiivista hyvän toimintatavan kulttuuria läpi koko maailmanlaajuisen organisaation ja auttavat varmistamaan, että rehellisyys kuuluu jokaisen bayerilaisen päivittäiseen toimintaan.

## RISKIEN TUNNISTAMINEN JA VÄHENTÄMINEN

Compliance-, Internal Audit- ja Risk Management -toiminnot työskentelevät yhdessä liiketoimintayksikköjen kanssa globaalilla ja paikallisella tasolla, jotta tärkeimmät riskit voidaan tunnistaa ja ryhtyä ennaltaehkäiseviin toimenpiteisiin. Tunnistettujen riskien perusteella Bayer käyttää seuraavassa esiteltyjä keinoja, joilla riskien hallinta tulee osaksi päivittäistä työtämme:

### Ohjeet

Bayerin ohjeissa kuvataan, miten konsernin hyvän toimintatavan periaatteet toteutetaan käytännössä. Ohjeissa määritellään selkeät standardit ja säännöt, mikä auttaa henkilöstöä suorittamaan työtehtävänsä sovellettavien lakien ja sääntöjen mukaisesti.

### Prosessit

Bayer suunnittelee ja toimeenpääsee globaalilla ja paikallisella tasolla prosesseja, jotka auttavat henkilöstöä noudattamaan Bayerin ohjeita päivittäisessä toiminnassaan ja näin välttämään lain vastaisia rikkomuksia.

### Koulutus

Bayer kohdistaa koulutuksen työtehtävien perusteella niin, että henkilöstö saa tarvittavaa ohjausta liittyen juuri niihin aiheisiin ja riskeihin, joilla on eniten merkitystä heidän työtehtävissään. Selkiyttämällä työhön liittyviä vaatimuksia ja odotettuja toimintatapoja Bayer pyrkii välttämään rikkomukset ja puuttumaan ennaltaehkäisevästi hyvän toimintatavan tärkeimpiin riskeihin.

### Valvonta

Bayer tekee säännöllisiä arviointoja varmistaakseen, että tehdyt toimenpiteet pienentävät tehokkaasti hyvään toimintatapaan liittyviä riskejä.

### Raportointi

Bayer tarjoaa globaalin Compliance Hotline -palvelun, jota ylläpitää riippumaton ulkopuolinen palveluntarjoaja. Compliance Hotline on turvallinen keino henkilöstölle, asiakkaille ja muille sidosryhmille raportoida luottamuk-

sellisesti (ja nimettömästi paikallisen lainsäädännön niin salliessa) sääntöjen mukaiseen toimintaan liittyviä huolenaihteita. Compliance Hotline -palvelu on käytössä läpi vuorokauden kaikkina viikonpäivinä puhelimitse, sähköpostitse ja Internetin kautta.

#### **Tiedotus**

Bayer jakaa tietoa henkilöstölle useiden eri kanavien kautta varmistaakseen, että toimintatapojen ja ohjeiden periaatteet ovat kaikkien tiedossa. Tavoitteena on, että henkilöstöllä on tarvittavat tiedot, resurssit ja opastus, jotta he voivat tehdä työnsä hyvän toimintatavan sääntöjen mukaisella tavalla.

Jokaisen esimiehen on organisoitava oma vastuualueensa siten, että hyvän toimintatavan sääntöjen ja sovellettavien lakien noudattaminen voidaan varmistaa. Esimiesten on viestittävä omalla vastuualueellaan sovellettavista säännöistä ja varmistettava niiden toteutuminen. Ongelmiin on puututtava aktiivisesti niiden selvittämiseksi.

#### **Tutkinnat ja tarkastukset**

Jokainen Compliance-organisaatiolle ilmoitettu rikkomus arvioidaan ja tarvittaessa tutkitaan. Bayerin Compliance-organisaatio tutkii ilmoitukset objektiivisesti ja varmistaa asiaan liittyvien henkilöiden luottamuksellisuuden ja oikeudenmukaisen kohtelun sekä tutkinnan rehellisyyden. Henkilöstön edellytetään avustavan kaikin keinoin mahdollista tutkintaa. Hyvän toimintatavan vastaisiin rikkomuksiin osallistuneita

henkilöitä saatetaan rangaista. Lisäksi tunnistettujen riskien pienentämiseksi voidaan toteuttaa muita toimenpiteitä, kuten prosessiparannuksia. Lisäksi hyvän toimintatavan tarkastuksissa arvioidaan Compliance-ohjelman toteutusta ja tehokkuutta, tunnistetaan riskejä ja suositellaan tapoja, joilla ottaa käyttöön parhaat käytännöt.

Bayer arvioi ja kehittää jatkuvasti hyvän toimintatavan sääntöjen tehokkuutta ajankohtaisen globaalin ja paikallisen liiketoimintaympäristön ja lainsäädännön mukaisesti.

#### **BAYERIN COMPLIANCE-ORGANISAATIO**

Konsernin Compliance-ohjelmaa tukee maailmanlaajuinen organisaatio, jonka johdossa on konsernin lakiasiaintohtaja, General Counsel, joka myös toimii konsernin Compliance Officerina.

Jokaisella maalla tai maaryhmällä on Head of Compliance, joka on vastuussa ohjelman paikallisesta toteutuksesta ja tehokkuudesta. Nämä asiantuntijat antavat neuvoja ja tukea, selvittävät riskejä, järjestävät asiaan liittyvää koulutusta ja tutkivat oletettuja rikkomuksia.

**LISÄ-  
TIETOJA**

- Konsernin ohje Nro 2029  
Management of Compliance  
Incidents
- Konsernin ohje Nro 1968  
Compliance Organization

**JULKAISIJA:**

Bayer AG  
Law, Patents & Compliance  
51368 Leverkusen  
Saksa

**JULKAISUPÄIVÄ:**

6.11.2019

**TOIMITUSRYHMÄ (vuoden 2019 painos):**

Thomas Pfennig, Juan Felipe Jativa,  
Sandra Kurth

**TOIMITUSRYHMÄ (vuoden 2016 painos):**

Monica Tames Grijalva, Keith Abrams,  
Thomas Pfennig, Nicole Voelker, Michael Regel

**SUOMENKIELISESTÄ VERSIOSTA VASTAA:**

Nordic Compliance



Bayer AG  
51368 Leverkusen  
Saksa

Bayer Nordic SE  
Keilaranta 12, 02150  
Espoo

Bayer Oy  
Pansiontie 47, 20210 Turku

[www.bayer.com](http://www.bayer.com)